

183  
Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. XII Aizawl. Friday 4. 2. 1983 Magha 15, S.E. Issue No 5

### Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other  
Personal Notices and Orders.

ORDERS BY THE LT. GOVERNOR (ADMINISTRATOR) MIZORAM

#### NOTIFICATIONS

No. SWD.28/80/84, the 25th January, 1983. 45 (forty five) Days Earned Leave on Medical Ground is granted to Shri R. Vanneia, Child Development Project Officer, Lungdar 'E' Integrated Child Development Schemes Project with effect from 30th November, 1982 to 13th January, 1983 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

During the absence of Shri. R. Vanneia, Child Development Project Officer, Lungdar 'E' ICDS Project on leave, Shri. Keihawla Sailo, B.D.O. Lungdar 'E' will look after his works in addition to his own duties.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and that on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

No. SWD. 66/80/Pt (A), the 25th January, 1983. In exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 1 of the Central Children Act, 1960, the Administrator of the Union Territory of Mizoram is pleased to declare that the enforcement of Central Children Act, 1960 in the whole of Mizoram will be effective from the date of publication of this Notification in the Mizoram Gazette.

No. ECL. (PF) (L) 21/78/18A, the 4th February, 1983. Subject to admissibility of leave, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant post fact sanction of commuted leave on Medical ground for 33 (thirty three) days with effect from 11.11.82 to 13.12.82 (both days inclusive) to Shri C. Hmingliana, Lecturer, Govt. College, Lunglei under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and on expiry of leave, he is likely to return to the same post from where he proceeded on leave.

No. ECL. (PF) (L) 2/77/8 A, the 4th February, 1983. Subject to admissibility of leave, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant post fact sanction of commuted leave on Medical ground for 44 (forty four) days with effect from 30.10.82 to 12.12.82 (both days inclusive) to Shri V. Suakbuanga, Lecturer, Govt. College, Lunglei under C.C.S. (leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and on expiry of leave, he is likely to return to the same post from where he proceeded on leave.

C. Lalchhuma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Social Welfare Department.

No. ESS (PF) 10/73/110 (A), the 31st January, 1983. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant an extension of Earned Leave on private affairs, to Shri Lalbiaka, Vice Principal, Mizoram Institute of Education, for a period of 45 (forty five) days with effect from 10th January, 1983 to 23rd February, 1983 (both days inclusive) under the C.C.S. Leave Rule, 1972 as amended from time to time.

On expiry of the leave, Shri Lalbiaka would have to take over the charge of District Education Officer, Lunglei District as already notified earlier.

No. B. 16020/1/82-EDC/3, the 31st January, 1983. In pursuance of Clause(xix) of rule 5 read with Appendix I of the Recurring Grants-in-aid for General Maintenance Rules for the Educational Institutions in Mizoram, the Lt. Governor of the Union Territory of Mizoram is pleased to reconstitute the General Body for Saiha College in Mizoram with the following members under the terms of reference laid in the Appendix cited above with effect from 13.9.1982 namely :

- |   |   |           |
|---|---|-----------|
| 1. Deputy Commissioner, Saiha.                  | : | Chairman, |
| 2. Shri M.Z. Hiphei, M.L.A.                     | : | Member.   |
| 3. Shri Lalringa, M.D.C.                        | : | -do-      |
| 4. Shri Thanseia, Deputy Director of Education. | : | -do-      |
| 5. Shri K. C. Baral, Lecturer in English (M.Z.) | : | -do-      |

6. SI  
7. SI  
8. Sr  
9. C  
10. SI  
11. Pr

Th  
dated

No. A  
Leave  
retary,  
C C.S.

Th  
leave a  
post at

No. A.  
partme  
Lt. Go  
ty, a m  
A.D.M  
the ter  
fairs vi  
time.  
may be

Th  
tioned

No. M.  
(ninety  
District  
as ame

- 6. Shri Sudhir Kumar, Lecturer in Education (M.Z.) : -do-
- 7. Shri H. Chakma, General Merchant, Saiha : -do-
- 8. Smt Laldinglani Hlychho, District Librarian, Saiha. : -do-
- 9. Chief Executive Member, Lakher District Council. : -do-
- 10. Shri Lallawma Bawitlung, Lecturer in History : -do-
- 11. Principal, Saina College : Member-Secretary.

This supercedes this Department's previous Notification No. ECL.34/74-76/63-4 dated 13.9.1980.

T. Chhangte,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Culture Department.

No. A. 19014/14/80-APT (A), the 4th February, 1983. 20 (twenty) days Earned Leave on Medical Ground is granted to Shri Remmawia Vanchhawng, Under Secretary, Coordination with effect from 17.1.83 to 5.2.83 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

✓ No. A. 35017/5/81-APT (A), the 3rd February, 1983. In supersession of this Department's earlier Notification No. A.35017/5/81-APT (A)-162 dated 18.8.82, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Shri P. Chakraborty, a member of West Bengal Civil Service (Judicial), Munsif, Raghunathpur as A.D.M. (Judicial), Aizawl with effect from 14.12.82 (A.N.) on deputation under the terms and conditions laid down by the Govt. of India, Ministry of Home Affairs vide their letter No. 14023/4/79-MZ dated 14.9.80 as amended from time to time. The period of deputation will be for one year in the first instance which may be extended from time to time as may be necessary.

The appointment is made against the post of A.D.M. (Judicial), Aizawl sanctioned vide order No LJE. 36/82/4 dated 1.4.1982.

F. Pahnuna,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Appointment Department.

✓ No. MHE. 119/78/21, the 3rd February, 1983. Earned Leave for a period of 90 (ninety) days with effect from 24.1.1983 to 23.4.1983 is granted to Shri Lallianthanga, District Malaria Officer, Aizawl on medical ground under C.C.S (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

During his leave; Shri C. Chawngdinga, Assistant Director (Malaria) will look after the work of Shri Lallianthanga, in addition to his own duties.

D. Trivedi,  
Secretary to the Govt. of Mizoram  
Health & Family Welfare Department.

No. A. 19011/21/82-APT (A), the 3rd February, 1983. In continuation of this Department's Notification No. A. 1201214/82-APT (A) dated 30/12/1982, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order that Shri S.G. Purohit, Secretary to the Government of Mizoram, Information & Public Relation Department will look after the works of Printing & Stationaries as secretary in addition to his own duties.

F. Pahnuna,  
Secretary to the Govt. of Mizoram

No. A. 19015/27/81-APT (R), the 31st January, 1983. Shri K. Chanda, Superintendent, Directorate of Accounts & Treasuries is hereby granted extension of 20 (twenty) days Earned Leave on the ground of private affairs with effect from 1.1.83 to 20.1.83 (both days inclusive) under the C.C.S. Revised Leave Rules, 1972. On expiry of this leave he will have 145 days Earned Leave at his credit.

He would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

Bakhtar Majumder,  
Under Secretary to the Government of Mizoram.

### C O R R I G E N D U M

No. A. 19013/27/80-APT (A), the 2nd February, 1983. The words "Director, Rehabilitation Department" appearing in this Department's Notification of even No. dated 10/12/27/1982 may be read as "Registrar, Co-operative Societies".

F. Pahnuna,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Appointment 'A' Department.

No.  
Hon  
of e  
effec

No.  
minis  
unha  
in w  
H. Z  
Lalra  
in Ai

Shri  
the in  
of suc

No. A  
from  
Office  
(Leav

2. C  
his pr

3. C  
post a  
pay at

No. A. 19020/10/82-HMP/PF, the 2nd February, 1983. Attention is invited to Home Department's Notification No. A. 19020/1/82-HMP/PF dated 21.9.82. Period of earned leave granted to Shri Jaswant Singh, S.P. (Hqrs) may be read as 'with effect from 11.11.82 to 11.1.83' instead of from 8.11.82. to 8.1.83.

S. Lianhrima Hauhnar,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

### ORDERS

No. L-19013/10/83 POL (C), the 4th February, 1983. Whereas the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram considers that an enquiry should be made about the unhappy incident in the village Saiphai under Vairengte P.S. on 1st February, 1983 in which one Constable Robuaaga of Mizoram Police died on the spot, Constable H. Zalena and Mrs. Lalramlawmi a Civilian were seriously injured and Smt. Lalramlawmi who was admitted to Civil Hospital, Aizawl succumbed to her injury in Aizawl Civil Hospital on 2nd February, 1983.

Now therefore, Lt. Governor (Administrator) of Mizoram, hereby appoints Shri H. Lalthlamuana, District Magistrate, Aizawl as Inquiry Officer to enquire into the incident and the causes thereof and suggest remedial measures for the avoidance of such incidents in future.

The District Magistrate will submit his report within 30 days.

By order and in the name of the  
Administrator

A. H. Scott,  
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 24013/82-PLG, 31st January, 1983. Earned Leave for 29 days with effect from the date of availing of is granted to Shri J.C. Japanruna, Asst. Research Officer, Planning Department on private ground under the Central Civil Services (Leave Rules) 1972 as amended from time to time,

2. Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceedings on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw the pay and allowances during leave period as admissible under rules.

4. The Officer is also allowed to avail L.T.C. for the Block Year 1982-85 for travelling to Trivandrum with his family consisting of 6 (Six) member including himself.

5. He may be allowed to draw an advance L.T.C. of 80% of actual expenditure, likely to be incurred as permissible under Rules.

Gorakh Ram,  
Development Commissioner.

**Government of Mizoram**  
**PART II**

Resolutions, Orders, Notifications etc.  
Issued by Heads of the Department and High Court.

**NOTIFICATION**

**CERTIFICATES OF REGISTRATION**

In the matter of application of Shri H. Sangchema and 14 (Fourteen) other for the registration of Cooperative Society at Saikhamakawn, P.O. Aizawl, Police Station Aizawl, Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the Section II (2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940 (Act I of 1950) the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the Title of the Saikhamakawn Piggery Cooperative Society Ltd. and numbered as No. A-21/82-83 dated this the Twentyfifth day of January in the year, One thousand Nine hundred Eightythree Anno Domini.

The Bye-laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the society :-

1. Saikhamakawn

In the matter of application of Smt. Saii and 18 (Eighteen) other for the registration of Cooperative Society at Mission Venghlang, P.O. Aizawl, Police Station Aizawl, Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section II (2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940 (Act I of 1950) the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the Title of the Mission Veng-

thlang  
82-83  
hund

T  
T

No. ✓  
the A  
name  
Aizaw  
A-21,  
sand

No. ✓  
the A  
name  
the D  
bered  
One T

No. ✓  
mation  
(Act 2  
tion, M

thlang Handloom & Knitting Cooperative Society Ltd. and numbered as No. A-20/82-83 dated this the Twentyfifth day of January in the year, One thousand Nine hundred Eightythree Anno Domini.

The Bye-laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the society :-

- 1. Mission Vengthlang

No. B. 14029/50/81-ARCOOP (A), the 25th January 1983. Under Section II of the Assam Cooperative Act, 1949 (Act I of 1950) A cooperative Society under the name of the Saikhamakawn Piggery Coopative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No A-21/82-83 dated this day the Twentyfifth day of January in the year One Thousand nine Hundred and Eightythree Anno Domini.

No. B.14033/49/81-ARCOOP (A), the 25th January, 1983. Under Section II of the Assam Cooperative Act, 1949 (Act I of 1950) A cooperative Society under the name of the Mission Vengthlang Handlom & Knitting Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No A-20/82-83 dated this day the Twentyfifth day of January in the year One Thousand nine Hundred and Eightythree Anno Domini.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl,  
Mizoram.

No. RSR 18/82/18, the 24th January 1983. It is hereby notified for general information that in pursuant to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force in Mizoram the "Young Men's Christian Association, Mizoram" has been registered on 24.1.83 and numbered as No 1 of 1983.

L. C. Thanga,  
Registrar,  
Firms & Societies  
Mizoram, Aizawl.